

RECETTES		DEPENSES	
Cotisations.....	25.160,00	Frais d'administration.....	4.286,12
Vente d'éditions .....	18.267,10	Frais de poste .....	2.384,20
Subventions .....	6.200,00	Bibliothèque-Documentation .....	2.440,00
Prix Municipalité (Salon).....	1.000,00	Frais d'imprimerie .....	35.505,82
Intérêts de l'argent placé .....	7.112,60	Assurances.....	1.057,00
Activités Culturelles .....	4.270,00	Activités culturelles .....	2.280,95
Salon d'été.....	4.385,00	Allocations et Prix de la Société ....	2.000,00
Dons .....	212,00	Achat de matériel.....	4.246,23
Divers .....	1.075,40	Salon d'été.....	8.540,30
	<u>67.682,10</u>	Cinquantenaire de la Société .....	11.987,00
		Divers .....	<u>353,50</u>
			75.081,12
<b>BILAN</b>			
Recettes .....	67.682,10	En caisse .....	1,445,59
Dépenses .....	75.081,12	Au C.C.P .....	10.434,85
Déficit.....	7.399,02	Au Crédit Agricole.....	2.164,23
		A la Caisse d'Epargne .....	32.799,34
		Obligations.....	50.000,00
Avoir au 31 Décembre 1992 .....	104.243,00	Total .....	<u>96.843,98</u>
Déficit 1993.....	7.399,02		
Nouvel Avoir au 31 Décembre 93..	96.843,98		



## La vie de la Société

### **15 août 1993 : Assemblée Générale**

M. Vignoles, président de la Société ouvre la séance à 16h.45. Il remercie M. le Maire d'avoir bien voulu honorer l'assemblée de sa présence ainsi que ses adjoints, MM. Delzars, Mille et Vinolo, et les conseillers municipaux M<sup>me</sup> Aliès et M. Viron. Il note avec satisfaction l'affluence record de nombreux adhérents (90). Il donne ensuite lecture de son rapport moral.

#### **RAPPORT MORAL** *par M. VIGNOLES, président*

Les rapports d'activité et financier que M<sup>me</sup> BILLON et M. AVELINE vous présenteront témoignent de la santé de notre association. C'est donc sans trop de regrets que je vous confirme ma décision de démissionner de mes fonctions de Président et de membre du Conseil d'administration. Il s'agit là d'une décision mûrement réfléchie. La tâche de Président est, en effet, quoiqu'on puisse en penser, devenue trop lourde pour mes épaules et a fini par envahir une part trop importante de ma vie. J'aspire à jouir d'une retraite plus sereine et à organiser plus librement mes loisirs. Tout bien considéré, je pense que je suis atteint par la limite d'âge et qu'il est temps pour moi de passer la main. Je demeure malgré tout membre de la Société et je continuerai, si vous le souhaitez, à assurer l'animation de l'atelier de Culture Occitane qui représente pour moi plus un plaisir qu'un travail.

J'ai exercé pendant 8 ans les fonctions que vous m'avez confiées et j'ai fait tout ce qui était en mon pouvoir pour que notre association œuvre dans le sens fixé par mes devanciers. Il ne m'appartient pas de dire si j'y suis parvenu. De toute façon, si j'ai quelque mérite, je le dois pour une large part à vous tous et plus particulièrement à la collaboration efficace des membres du Conseil d'Administration et des animateurs des différents ateliers, qui m'ont accompagné et soutenu et que je tiens à féliciter et à remercier publiquement.

Avant de tourner définitivement la page et comme 1993 est l'année du cinquantenaire de la Société, je voudrais dresser pour vous un bilan sommaire de tout ce qui a été réalisé par elle au cours de ces cinquante années, ne serait-ce que pour répondre par avance aux questions de ceux qui ne nous connaissent que depuis peu et aux esprits chagrins qui s'interrogent parfois sur l'utilité de notre existence.

Il est vrai que nous n'aimons guère et que nous n'avons jamais aimé le sensationnel et le spectaculaire ; en bref, que nous ne sommes pas très médiatiques comme l'on dit aujourd'hui. Notre action n'en est pas moins réelle et fort concrète, et je ne crois pas qu'il soit immodeste de dire que nous avons été souvent les initiateurs ou les acteurs efficaces de nombreuses opérations qui ont abouti à valoriser l'image de marque de Saint-Antonin.

Mais avant de vous exposer ici les résultats les plus marquants de 50 ans d'action, ne serait-ce que pour rafraichir la mémoire des uns et informer les autres, il ne me paraît pas inutile de faire un bref historique de notre Société.

Il faut savoir que la Société des Amis du Vieux Saint-Antonin est la fille indirecte d'une autre association née en 1935 et disparue quelques années après : « La Société de Spéléologie, d'Archéologie et de Tourisme de Saint-Antonin » dont les ambitions étaient sensiblement les mêmes que les nôtres et dont une partie des membres fondateurs se retrouveront plus tard dans la « Société des Amis du Vieux Saint-Antonin ». On peut mettre à l'actif de cette éphémère association : la création de notre musée et des recherches spéléologiques et archéologiques (Igue des landes, igue des Perrières, rivière du Bosc, abri sous roche de Fontalès).

Huit ans plus tard, en 1943, Jean DONAT et quelques amis reprenaient l'idée et créaient, cette fois de manière durable, « la Société des Amis du Vieux Saint-Antonin ». Leurs motivations étaient, à peu de chose près, les mêmes que celles qui animaient les fondateurs de la « Société de Spéléologie » dont Pierre BAYROU disait, je cite « Notre groupement unit des hommes fort différents par l'âge, la culture et les convictions, mais qui, s'étant mutuellement découvert un même amour pour la même terre ont fait ensemble cette très vieille et très douce expérience de retrouver, sous les disparates de surface, le fonds humain commun à tous » – fin de citation.

Pour Jean DONAT et ses amis, il apparaissait que Saint-Antonin (je cite) « méritait mieux qu'un stérile abandon ou une sorte de renoncement et qu'il y avait pour tous ceux qui aiment Saint-Antonin un devoir de propagande et de conservation à remplir. » (fin de citation). Le 1<sup>er</sup> Mai donc se tint une première réunion, où se décida la constitution d'une Société. Le 10 mai, on réunit une Assemblée Générale qui examina et approuva les statuts élaborés ; et le 6 août 1943, le Journal Officiel légalisait l'existence de la « Société des Amis du Vieux Saint-Antonin ». A cette époque, l'association comptait 75 membres, nous sommes aujourd'hui 450.

Je ne vous infligerai pas le supplice de la lecture de nos statuts. Pour faire court, je vous rappellerai simplement que l'ambition de notre Société est la protection des sites et monuments et que son action peut s'étendre aux questions d'histoire, d'archéologie locale, de préhistoire, d'iconographie et de tous autres faits documentaires et même littéraires se rapportant à l'ancienne juridiction de Saint-Antonin et de sa région.

Voyons maintenant comment concrètement notre Société a, en 50 ans d'existence, œuvré dans le sens fixé par ses fondateurs.

A ses tout débuts, elle s'est largement consacrée à la spéléologie et à la préhistoire : de nombreuses grottes ont été explorées par Albert CAVAILLE, l'Abbé Charles GALAN et Charles DOMONT ;

La Castagnedère, l'aven de Gouvern, le ruisseau souterrain du Capucin, la Dame Blanche et bien d'autres ont été explorés et ont fait l'objet de communications notamment dans notre bulletin.

Paul DARASSE a longtemps fouillé l'abri-sous-roche de Fontalès et ses études remarquées et remarquables ont fait l'objet de publications nombreuses et appréciées. Dans le même domaine, nous avons récemment soutenu et aidé Bernard PAJOT dans ses recherches concernant les dolmens de notre commune et notamment les dolmens emboîtés de Pech. Vous avez pu avoir un aperçu de ces travaux grâce à l'exposition archéologique qui s'est tenue ici même du 1<sup>er</sup> au 25 Juillet.

Les époques gallo-romaines et surtout médiévales ont également fait l'objet de notre attention. Rappelons entre autres :

- les magnifiques peintures murales mises au jour par Gilles MURATET dans sa maison, place de la Halle,
- les fouilles archéologiques conduites par Serge ROBERT place des Moines que nous avons aidées et encouragées et dont les résultats ont été hélas un peu décevants.
- Le mystère enfin éclairci de l'identité du personnage représenté sur l'un des deux piliers prismatiques du 1<sup>er</sup> étage de la Maison Romane qui avait intrigué tous les chercheurs depuis VIOLLET LE DUC. Grâce à Léon PRESSOUYRE et à la suite de tentatives faites par notre groupe photo, nous savons maintenant qu'il s'agit de l'Empereur JUSTINIEN;
- le soutien que nous avons accordé à M. Philippe CLEMENT, membre de la Société, pour la restauration du château de PERVINQUIERES;

L'histoire locale a été abondamment traitée grâce à l'exploitation de nos riches archives municipales. Je citerai :

- les travaux de Jean DONAT sur le Saint-Antonin médiéval.
- l'historique des eaux thermales de SALET, le siège de 1622, l'épidémie de peste de 1629, de Georges JULIEN.
- l'étude de la Charte Communale de Saint-Antonin de Colette MARION.

Depuis quelques années, ont été abordés les problèmes concernant la toponymie locale ; ainsi, votre serviteur a pu donner ou a tenté de donner la signification des noms de lieux de notre commune.

Pour ce qui est de la mémoire collective et de la chronique villageoise, tout le monde se souvient avec amusement des articles que nous donnait naguère Georges LINIERES sur Bourbaki ou les Trobuls, ou de Paul DARASSE nous parlant de son quartier du Bessarel ou des exploits nautiques de petits Saint-Antoninois au Batan avant la première guerre mondiale.

Pierre BAYROU, d'une plume inimitable, nous a souvent fait toucher du doigt les merveilles du monde naturel qui nous entoure et nous n'oublierons pas ses articles sur le Sauta-Pol ou le grillon d'Italie.

Langue et culture locales ont également leur part dans nos préoccupations.

- Dès 1944 paraissait un article de Marcellin LABORIE sur les proverbes locaux.

– plus récemment était publiée une notice sur Ramon JORDAN notre vicomte troubadour et des poèmes occitans de Gilles SICARD.

La sauvegarde du patrimoine a été depuis le début le souci constant des différents responsables. Nombreuses sont les restaurations architecturales qui ont, à ce titre, été suscitées, encouragées ou auxquelles nous avons été associés. Citons à titre d'exemple : la Caserne des Anglais, la Mairie, le Pressoir à huile de noix (improprement appelé « Moulin à huile »). Dans ce domaine nous osons aussi penser que nous avons eu quelque influence auprès des particuliers, singulièrement par la création d'une médaille d'honneur attribuée aux auteurs de restaurations remarquables : de 1975 à 1993, 39 médailles ont ainsi été attribuées.

A l'initiative du Chanoine GALAN et jusqu'en 1972, la Société était aussi Syndicat d'Initiative. C'est la raison pour laquelle a été publié le Guide Illustré de Saint-Antonin qui, régulièrement mis à jour, en est à sa 5<sup>ème</sup> édition.



Le Musée, depuis sa création par nos soins, s'enrichi, grâce à de nombreux dons, de belles collections, classées et mises en valeur notamment par Pierre BAYROU et Georges JULIEN. Je rappelle que le Conservateur bénévole du Musée est depuis l'origine un membre de notre association. A l'heure actuelle, cette fonction est confiée à M. de LASTIC.

Outre le Guide Illustré et le Bulletin annuel dont j'ai déjà parlé nous avons édité :

- « PER ÇO NOSTRE » (avec l'aide de la Municipalité) publication bilingue occitan-français des articles de Pierre BAYROU parus de 1971 à 1978 dans la Gazette Municipale.
- « DÉTZ ANS » recueil de textes élaborés par les membres du groupe occitan de 1981 à 1992.
- un guide des petites randonnées autour de Saint-Antonin,
- un guide abrégé des promenades à l'intérieur de Saint-Antonin,
- un plan de Saint-Antonin.

Parmi nos réalisations plus récentes je citerai :

- les plaques émaillées que nous avons fait confectionner et qui ont été placées par les Services Municipaux sur les édifices les plus remarquables du village.

- la copie du réverbère installée rue de la Treille.

Pour finir, je vous parlerai des ateliers d'éducation populaire ouverts à partir de 1975 fonctionnant tous régulièrement tout au long de l'année sous la direction de responsables bénévoles :

- l'atelier de peinture ouvert par Claude NICAUD d'où est né le Salon annuel de peinture qui connaît un succès jamais démenti,

- la chorale qui a débuté avec Madeleine JULIEN et qui se produit dans notre ville et aux alentours avec le même succès,

- l'atelier photo animé par le regretté Claude BARBE et dont les diaporamas ont enchanté les soirées de notre assemblée générale,

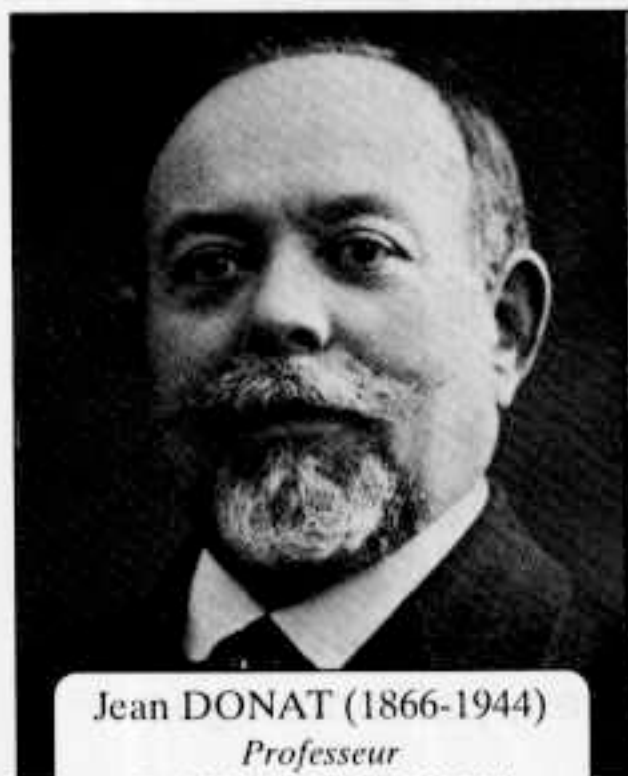
- le groupe des randonnées pédestres dont les membres avec M<sup>me</sup> MASSAL ont, au début, reconnu, débroussaillé et balisé le tracé des sentiers parcourus aujourd'hui non seulement par les Saint-Antoninois mais encore par les visiteurs et touristes tous les ans plus nombreux,

- le groupe occitan qui rassemble les amoureux de notre langue et de notre culture et son groupe théâtral qui anime chaque année la fête des moissons,

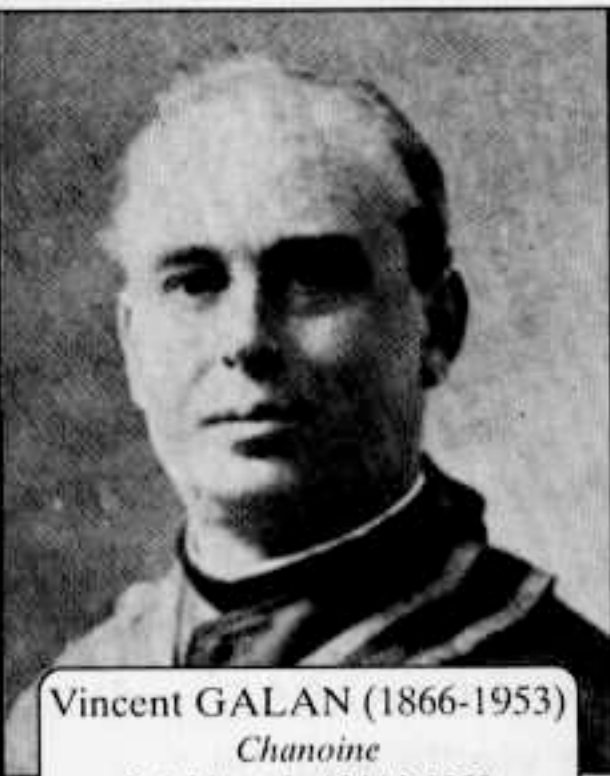
- le groupe accueil et rencontres, avec M<sup>me</sup> BILLON, qui, bien que peu nombreux, participe activement à la vie de notre Société (les Bulletins annuels sont distribués à domicile par les membres de ce groupe).

J'arrête là cette liste très incomplète de tout ce qui a été réalisé par notre Société depuis 1943. Je vous prie de m'excuser de vous avoir infligé cette longue énumération, mais elle était, me semble-t-il, indispensable pour vous faire mesurer l'importance du travail accompli en 50 ans d'existence par une association entièrement vouée à la défense et à la mise en valeur de notre patrimoine et ce, grâce au bénévolat total de tous. Il convient enfin de souligner que nous avons bénéficié et que nous bénéficions toujours de l'aide et de la compréhension bienveillante de la Mairie de Saint-Antonin qui met ses locaux à notre disposition pour abriter notre siège social et nos activités culturelles. Elle

# LES PRÉSIDENTS DE LA SOCIÉTÉ DE 1943 À 1993



Jean DONAT (1866-1944)  
*Professeur*  
Président de 1943 à 1944



Vincent GALAN (1866-1953)  
*Chanoine*  
Président de 1944 à 1953



Pierre BAYROU (1892-1979)  
*Professeur*  
Président de 1953 à 1963



Paul DARASSE (1901-1986)  
*Instituteur*  
Président de 1963 à 1967



René COMBES (1907-1976)  
*Industriel*  
Président de 1967 à 1972



Georges JULIEN (1919...)  
*Principal de Collège*  
Président de 1972 à 1985



André VIGNOLES (1925...)  
*Directeur Dép. des PTT*  
Président de 1985 à 1993



Gilles MURATET (1959...)  
*Docteur en Médecine*  
Président à partir de 1993



nous apporte son soutien financier et moral même si elle n'accède pas toujours, comme nous le souhaiterions, à nos demandes concernant la mise en valeur de notre village.

Qu'il me soit permis, avant de terminer, de rendre hommage aux différents présidents qui ont, avant moi, chacun à sa manière, animé notre association depuis 1943 :

**de 1943 à 1944**, Jean DONAT, passionné d'histoire locale, trop tôt disparu, principal fondateur de la Société ;

**de 1944 à 1953**, M. le Chanoine Vincent GALAN, attiré par la montagne et la spéléologie ;

**de 1953 à 1963**, Pierre BAYROU, écrivain, entomologiste, botaniste et essayiste dont nous gardons tous un souvenir ému ;

**de 1963 à 1967**, Paul DARASSE, préhistorien, paléontologue et Saint-Antoninois de vieille souche ;

**de 1967 à 1972**, René COMBES, esprit éclectique, attaché à la conservation du patrimoine architectural ;

**de 1972 à 1985**, Georges JULIEN, plus particulièrement attaché à notre histoire locale et à la conservation des archives municipales et qui, Dieu merci, est toujours parmi nous.

A tous, je tiens à dire notre gratitude pour leur dévouement, leur compétence et la qualité du travail accompli.

Si nous pouvons affirmer avec quelque immodestie que les résultats de notre action sont à bien des égards dignes de considération, l'importance de ce qui reste à faire est encore considérable.

La nouvelle équipe, qui prendra la relève au mois d'octobre prochain, peut donc être rassurée, elle aura largement de quoi s'occuper. Je lui souhaite de tout cœur pleine réussite. Je suis sûr qu'avec votre soutien et votre confiance, elle saura assurer la pérennité de la Société des Amis du Vieux Saint-Antonin.

### **Réponse de Monsieur le Maire**

M. le Maire fait part de ses regrets de voir M. Vignoles renoncer à ses fonctions qu'il a si bien remplies pendant ces 8 années en digne successeur des présidents qui l'ont précédé.

Il dit sa reconnaissance pour le travail accompli et remercie M. Vignoles d'être resté à son poste jusqu'au cinquantenaire de la Société.

Il félicite la Société pour son action et espère qu'elle continuera à œuvrer pour le maintien de notre patrimoine culturel.

Au travail de la Société des Amis du vieux Saint-Antonin il tient à associer celui accompli depuis 16 ans par nos agriculteurs pour l'animation du village malgré toute les inquiétudes qu'ils peuvent avoir à l'heure actuelle pour leur avenir. Il souligne leur disponibilité, qualité de plus en plus rare, grâce à laquelle il est et il sera toujours agréable de vivre chez nous à Saint-Antonin.

Il termine en annonçant que la Société a bien mérité de la médaille d'argent de la Ville que la municipalité lui remettra à l'occasion de son cinquantenaire.

La parole est donnée à M<sup>me</sup> Billon pour la lecture d'activité.

## **RAPPORT D'ACTIVITÉ (extraits) par M<sup>me</sup> Billon.**

### **Principales activités de la Société au cours de l'exercice écoulé :**

– Intervention au mois d'avril auprès du Conseil Général pour hâter la réfection de la route touristique au niveau de la corniche de Brousse. Ces travaux qui sont maintenant terminés ont pu être menés à bien avant l'ouverture de la saison touristique.

– Aménagement, en collaboration avec le Conservateur du Musée, de l'exposition d'outillage agricole à l'étage du pressoir à huile.

– distribution du bulletin annuel :

- à domicile, par les dames du groupe « Accueil »,
- à la permanence de la Maison Romane par les membres du C.A. pendant les vacances de printemps.

– Publications : le Guide des promenades, le Petit Guide des promenades dans Saint-Antonin et le Guide Illustré sont toujours aussi appréciés et se vendent plutôt bien.

Viennent d'être édités :

- « Dètz ans », un recueil de textes rédigés par les membres du groupe Occitan de 1982 à 1992 et mis en vente au prix de 30 francs.
- L'index thématique des différents bulletins parus depuis 1943, joint gratuitement au bulletin de 1992 et vendu séparément au prix de 5 francs.

– Salon de peinture : Cette manifestation s'est tenue dans les locaux de la Mairie du 1<sup>er</sup> au 15 août 1993 avec le précieux concours de Monique et Claude Nicaud. L'invité d'honneur était le peintre Nivelles Camélus qui a également fourni les affiches. Les amateurs se pressaient nombreux lors du vernissage et du vin d'honneur offert par la Société le 1<sup>er</sup> août.

65 exposants  
15 œuvres exposées  
2600 visiteurs

### **Célébration du cinquantenaire de la Société :**

– Exposition archéologique du 1<sup>er</sup> au 25 juillet organisée en collaboration avec la Société d'Etudes Préhistoriques du Quercy et qui a reçu 2100 visiteurs.

### **Semaine du cinquantenaire :**

19 juillet : conférence de M. Bernard Pajot sur les dolmens de la commune de Saint-Antonin. Ouverture de la semaine du cinquantenaire avec vin d'honneur offert par la Municipalité.

21 juillet : Conférence sur les moulins à eau de la région par M. Bandoch.

23 juillet : Conférence sur l'histoire locale par M. Julien.

24 juillet : Clôture de la semaine du cinquantenaire par une soirée récréative avec le groupe musico-vocal « La Talvèra ». Cet ensemble a fourni une prestation de grande qualité mais n'a attiré, hélas, que trop peu de spectateurs (une centaine).

### **– Vie des groupes :**

– *Chorale* : La chorale compte 32 personnes dont 9 nouveaux et a eu les activités suivantes :

Prestations de janvier à mai 1993 à Espinas, Servanac et Varen dans le cadre du projet « Nos villages chantent ».

Interventions à la Maison de Retraite en octobre 1992 et juin 1993. En juillet et en août, tous les mardis au jardin du Musée animation des « Mardis qui chantent ».

Pour l'année à venir, la chorale continuera ses haltes à la Maison de retraite ; renouvellera ses efforts vers les villages environnants ; reconduira les « Mardis qui chantent ».

### **– Occitan (M. Vignoles) :**

Effectifs : 25 personnes. Activités : Chants traditionnels ; connaissance de la langue et de la littérature ; théâtre (animation de la soirée du comité des fêtes agricoles).

– *Groupe photo* : (M. Gernez).

Ce groupe reprend ses activités qui ont consisté notamment en : photos des pigeonniers de la région ; illustration du bulletin de la Société ; décoration du Musée.

– *Randonnées pédestres* : (M<sup>me</sup> Foulard).

Le petit nombre de participants, le mauvais temps et les obligations de l'animatrice ont ralenti les activités. Une restructuration de ce groupe est prévu pour l'année prochaine.

– *Accueil* : (M<sup>me</sup> Billon) maintient avec un faible effectif ses activités notamment au service de la Société.

– *Peinture* : Le groupe est en sommeil faute d'animateur.

– *Musée* : M. de Lastic Saint-Jal, nouveau conservateur, en assure le fonctionnement avec dévouement et compétence.

## **RAPPORT FINANCIER :**

M. Aveline, trésorier, donne lecture du rapport financier dont le bilan est reproduit en annexe.

M. Vignoles attire l'attention de l'assistance sur la bonne santé financière de la Société, résultat d'une saine gestion. Pour répondre par avance à ceux qui trouveraient nos réserves trop élevées, il indique qu'il faut prévoir à brève échéance la réédition de notre Guide illustré dont le coût pourrait avoisiner 50.000 francs, sans compter les dépenses afférentes aux manifestations du cinquantenaire ainsi que les aides apportées à la recherche et à la restauration de certains monuments (château de Pervinquières, clôture du dolmen du Pech, etc.).

Les différents rapports ayant été approuvés à l'unanimité, la parole est donnée aux adhérents pour les questions diverses.



## QUESTIONS DIVERSES :

— Ne pourrait-on donner le nom de Paul Darasse à une rue de Saint-Antonin ?

*Réponse :* C'est en effet possible mais, pour M. Vignoles, le nom ancien des rues intra-muros doit être conservé, il vaudrait mieux réserver les dénominations modernes à la partie extra-muros de la ville.

— Les plaques des rues Bombecul et du Pont des Vierges sont fréquemment volées. Ne peut-on empêcher cela ?

*Réponse :* C'est difficile, la solution consisterait peut-être à trouver un mode de fixation propre à décourager les voleurs.

— Pourquoi le rapport d'activité n'a-t-il pas fait mention des visites guidées de la ville ?

*Réponse :* Parce que ces visites initiées par la Société sont maintenant reprises par l'Office du Tourisme qui les assure avec efficacité.

Il est ensuite procédé au dépouillement du scrutin pour le renouvellement du Conseil d'Administration.

Sont démissionnaires :

M<sup>me</sup> Billon  
M. Houlié  
M. de Saint-Martin  
M. Valières  
M. Vignoles

Se représente pour renouvellement de son mandat :

M<sup>me</sup> Nicaud

Suffrages exprimés : 140 dont 69 procurations.

M. FERRER Michel est élu avec .....	133 voix
M. GERNEZ Christophe .....	132 voix
M <sup>me</sup> ISABETH Jeanine .....	129 voix
M <sup>me</sup> de LASTIC SAINT-JAL Anne .....	133 voix
M. de LORENZI Roland .....	124 voix
M <sup>me</sup> NICAUD Monique est réélue avec.....	137 voix

Pour terminer, M. Vignoles remet à M. et M<sup>me</sup> de Lastic Saint-Jal la médaille de la Société pour la superbe restauration qu'ils ont réalisée de la maison dite « de l'ave Maria », rue del Pebre.